

N° 2720.

---

## LETTONIE ET LITHUANIE

Convention relative à l'échange des éditions et ouvrages publiés aux frais de l'Etat. Signée à Riga, le 25 janvier 1931.

---

## LATVIA AND LITHUANIA

Convention relating to the Exchange of Editions and Works published at the expense of the State. Signed at Riga, January 25, 1931.

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 2720. — CONVENTION<sup>2</sup> BETWEEN LATVIA AND LITHUANIA RELATING TO THE EXCHANGE OF EDITIONS AND WORKS PUBLISHED AT THE EXPENSE OF THE STATE. SIGNED AT RIGA, JANUARY 25, 1931.

---

*French official text communicated by the Latvian and Lithuanian Ministers for Foreign Affairs. The registration of this Convention took place June 5, 1931.*

---

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF LATVIA, of the one part, and THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA, of the other part, being desirous of establishing on the basis of the Convention<sup>3</sup> concluded at Brussels on March 15, 1886, a system for the mutual exchange of editions and works published at Government expense, have decided to conclude a Convention, and have appointed as their Plenipotentiaries :

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF LATVIA :

His Excellency M. Hugo CELMIŅŠ, Prime Minister, Minister for Foreign Affairs ;

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA :

His Excellency M. Juozas TŪBELIS, Prime Minister, Minister of Finance, Acting Minister for Foreign Affairs ;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed on the following provisions :

*Article I.*

As from February 1, 1931, the Contracting Parties undertake to exchange one copy of all editions and works published at Government expense.

*Article II.*

The publications to be exchanged shall be addressed in Latvia to the State Library. All the technical work in connection with this exchange shall be carried out in Latvia by the International Exchanges Service of the State Library.

---

<sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

<sup>2</sup> The exchange of ratifications took place at Kaunas, May 1st, 1931. Came into force, May 16, 1931.

<sup>3</sup> *British and Foreign State Papers*, Vol. 77, page 886.

The publications to be exchanged addressed to Lithuania shall be sent to the Lithuanian Legation at Riga, which shall also be entrusted with all the technical work connected with this exchange.

*Article III.*

The present Convention shall be concluded for an indefinite period. It shall be ratified and shall enter into force on the fifteenth day after the exchange of the instruments of ratification, which shall take place at Kaunas as soon as possible.

The present Convention may be denounced at any time so as to take effect on December 31 of the year following that in which it is denounced.

In faith whereof the Plenipotentiaries named above have signed the present Convention and have thereto affixed their seals.

Done at Riga, in duplicate, January 25, 1931.

(L. S.) (Signed) H. CELMIŅŠ.

(L. S.) (Signed) J. TŪBELIS.